

# Building Saint Patrick's

*Proclaim Christ's love to the world*

**November & December 2010**

The Rev. Tinh T. Huynh, Vicar



Email: [stpats3241@gmail.com](mailto:stpats3241@gmail.com)

3241 Brush Dr., Falls Church, VA 22042

Tel. 703-532-5656; [www.saintpatricks.us](http://www.saintpatricks.us)

---

Dear St. Patrick's community:

Thanksgiving is almost here. The weather has turned cold and most of the leaves have fallen from the trees. It is the time of year when we pause to give thanks for our many blessings.

Saint Patrick's Episcopal Church is a major blessing in my life, and I give thanks for our church, its members, and our minister and his family. We are a warm and welcoming congregation, alive with the Holy Spirit, and filled with love and opportunities for ministry and service. We are God's hands and feet in the world. As we thank God for the blessing of Saint Patrick's in our lives, we are called to share what we have in service to others and to the glory of God.

We are entering the third year of financial independence from the Diocese of Virginia. We are close to returning to "regular" church status after being a mission church for many years.

This is an exciting time for reflection, renewal and commitment. As we look ahead to 2011, let us examine how we can support the ministry and mission of Saint Patrick's, both to sustain and nourish our parish life and to bear witness to our community and beyond.

God calls us to be good stewards of our time and resources. Each of us gives a portion of our time to God in meditation, prayer, worship, and service. In financial giving, we are called to give a portion of our wealth to God. Contributions to Saint Patrick's are used for staff, the facilities to carry out our ministry, programs to serve our congregation, and outreach to those beyond our church.

Only with your generous support can we maintain our present ministry and move ahead to do even more. Our challenges in 2011 include the development and expansion of programs for our children and youth. In addition, our facilities

continue to need attention. The outside of the rectory needs repair and painting, and the parking

lot and grounds around the church are in need of upkeep and repair.

Pray about your response to this annual call for support, complete the enclosed pledge card, place it in the offering plate on Sunday morning or mail it to the church, and join with your parish family on the spiritual journey before us in 2011.

On behalf of the Vestry,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Kathleen F. Oliver".

Kathleen F. Oliver  
Senior Warden

---

## In Memoriam

### **Tien Van Dang**

Beloved Member of St. Patrick's

January 29, 2010

### **David Frizzell**

Husband of Mickie Frizzell

February 4, 2010

### **Hannelore Aronstein**

Beloved Friend of St. Patrick's

February 25, 2010

### **Doris Moser**

Sister of Edna Rhoad

May 6, 2010

**Christopher D. Gardner II**

Grandson of Pat Gardner  
April 10, 2010

**Carolyn Patterson**

Mother of Jane Patterson Auld  
April 28, 2010

**Elinor Boyer**

Aunt of Brian Leonard  
May 31, 2010

**Katherine Price**

Grandmother of Matt Tucker+  
June 21, 2010 in New Jersey

**Harry Henderson**

Uncle of Lois Cascella  
July 18, 2010

**Petrina and LeRoy Spence**

Parents of Jean Gardner  
June 2010

**Margaret Moreau**

Beloved Member of St. Patrick's  
August 2, 2010  
(Funeral at Arlington Cemetery on  
December 21, 2010, at 11 AM)

**William Benson**

Former Member of St. Patrick's  
1919-2010

**Alfred Cockrell**

Husband of Debbie Clark  
1924-2010  
(Burial at Arlington Cemetery  
on January 11, 2011, at 3:00 PM)

**Phyllis Harding**

Former Member of St. Patrick's  
November 2010

*Lord, let your loving-kindness be upon them;  
Who put their trust in you (BCP, 393)*

---

**Congratulations....**

- To Alylah Peters, Nathaniel Johnson, Deani Johnson, Kiet Tran, Brian Ma, and Tess Miller, who were baptized between March and July 2010.

- To Bobby Dubas and Matthew Pizzola, who were confirmed by Bishop Jones on June 6<sup>th</sup>.

- To Heidi Walters and Brian Yannetti, who were married on January 16, 2010 in Short Pump, Virginia. Heidi is our Tom and Jean Wetrich's granddaughter.

- To Doan Huynh and Matt Tucker+, who were married in Washington, DC, on June 19, 2010

- To Claire Dubas, Jennifer Phan and Christofer Johnson-Harbers, who graduated from high school, and to Jessica Mills, who graduated from college.

**Parish Notes...**

**CHRISTMAS FLOWERS, GREENS, AND STARS**

The Christmas tradition at Saint Patrick's is to use flowers, poinsettias, greens, and stars throughout the Church. The Altar Guild will purchase the necessary materials to make our church beautiful for the Christmas worship services. The money you offer as a memorial or thank offering goes to this holiday worship. The Altar Guild has always had your support in carrying out this tradition. If you would like to offer flowers in "Memory of a loved one" or as an "Offering of Thanksgiving", please donate \$10 to the Altar Guild. Indicate below how you would like your donation to appear in the bulletins on Christmas Eve and Christmas Day. Return this form to Saint Patrick's or give it to any member of the Altar Guild. Checks should be made payable to the "Altar Guild of Saint Patrick's Church." Please print names:

*(Teån, hoï, xin vieät chöõ in)*

**In Memory of:**

*(Teån ngöõoï ñuoc töõung nhöu)*

---

**In Thanksgiving for:**

*(Ñeã tai õn Chuùa vi)*

---

Given by:

---

Quyù tin höõu thaân meán: Daång hoa trong leã Giaùng Sinh læ möät truyeån thoáng taii nhaø thöø chuùng ta Quyù vò coù theã daång hoa ñeã tai õn Chuùa vaø/hoaëc töõung nhöu ñeã möät ngöõoï thaân ñeã qua ñöõ. Neáu quyù vò muoán daång hoa, xin ñöung \$10.00 cho Ban Teã Töi. Xin ñeã roõ teån hoï. Coù theã vieät baèng tieáng Vieät. Neáu quyù vò daång baèng tieån maët, xin ñeã vaø möät phong bì chung vöüi töø naày. Neáu vieät chi phieáu, xin ñeã traù cho "Saint Patrick's Altar Guild."

- **Thanksgiving Day service** will be held on Thursday, November 25<sup>th</sup>, at 10:30 AM. There will be a potluck after the service. All are invited to participate.

- **The Falls Church Community Service (FCS)** is organizing this year's Thanksgiving Delivery Program on Saturday, November 20<sup>th</sup>. You are invited to participate in helping the needy neighbors. Each year FCS delivers the Thanksgiving "baskets" to over 100 families. They need your prayers, donations and help with delivery. For information, please speak with Catherine Dubas, and please pick up an FCS flyer in the narthex.

- In November we spoke about **stewardship at St. Patrick's**. Our stewardship days speakers were Winnie Lebo, Joe Hiller, Julie Tran and Milton Thomas. They shared their thoughts on Saint Patrick's and their experiences at our community. Sunday, November 28<sup>th</sup>, will be Stewardship Sunday, and the stewardship letter and pledge card will be mail to St. Pat's parishioners during the week. Please return your pledge card to the church as soon as you can.

- **On Saturday, December 4, we will make the Vietnamese Christmas stars.** The event will begin at 10 AM. The star is a lantern with colorful paper and frame made of bamboo. All are invited to participate.

- **Our annual meeting will be held after church on Sunday, December 5<sup>th</sup>.** At the meeting there will be reports on our church in the year of 2010, and we will elect new vestry members. To be nominated and elected to serve on the vestry, a candidate must be a confirmed Episcopalian, a communicant in good standing at St. Patrick's and known to the treasurer.

- **For the four Sundays of Advent we will celebrate Holy Eucharist, Rite One, at the 10:30 AM service.** At the Peace, please stay where you are to greet the people around you, and please save for Coffee Hour what you wish to speak with others. Children who come in from Children's Chapel should enter the sanctuary quietly, and the preparation of the Lord's Table should be observed in silence, as offertory music is played.

- Many thanks to **Steve Lebo** for the repair of the wireless microphone used in the church, and to **Thanh Nguyen, Loc Phan and Bill Houston** for the maintenance of the church buildings.

- **The Reverend Geoffrey Doolittle**, former Seminarian Assistant at St. Patrick's (2008-2010), has been called to be Rector of St. Paul's Episcopal Church in Owego, NY. Geoff graduated from the

Seminary on May 20<sup>th</sup>. To know about Geoff's new church, please visit: <http://www.stpaulsowego.com/>. Many thanks to those who served for two years on the Seminarian Committee: Nancy Burch (Chair), Le Cao, Ann Nelson, Kathy Oliver, Tom Auld and Winnie Lebo. The late Tien Dang also served on the committee.

July 2010

Dear Pastor John,

Thank you for letting us use the facility for our scout meetings. We, junior girl scouts, did a bake and yard sale for our Bronze Award. We made \$300 and we would like to donate this money to the church.

Sincerely,  
Joria Le, Lane Young,  
Mylan Young,  
Kelly Nguyen,  
Michelle

- **The Reverend Mary Staley**, who served at St. Patrick's in 2005 as Deacon Assistant, has been called to be Rector of St. Paul's Episcopal Church, in Put In Bay, Ohio, an island in the middle of Lake Erie. To contact Mary+, or to see her beautiful new church, please visit: <http://www.stpaulsputinbay.org/>

- **Our Carolyn Gawarecki, artist**, has been selected by the Associate Alumnae of Douglass College as a member of the Douglass Society, "the College's highest honor for its most distinguished graduates." The induction ceremony will be held at Douglass College, New Brunswick, New Jersey, on October 6, 2010. Congratulations, Carolyn!

- **New members of the Altar Guild:** Pauline Thomas, Nhung Dang, Phung Nguyen

- **St. Patrick's delivered 200 meals to the homeless** during 2009 winter for the Hypothermia Shelter Program. Many thanks to Pat Ferrufino and those who assisted her.

**- Falls Church Community Service News. FCS**



thanks members of churches and communities in the area for their generous help. Thanksgiving food was delivered to 129 households in Falls Church in 2009. The largest single gift was the 8000 pounds of food donated through the Boy Scouts' Scouting



For Food program. Many members of the community contributed time and energy to sorting and packing food. A gift of \$1000.00 from St.Pat's Vicar's Discretionary Fund was sent to FCS in April, 2010. Saint Patrick's children and youth also took our donated items to FCS food pantry at Knox Presbyterian Church on Route 50. Our liaison with FCS is Catherine Dubas. At the entrance of our church there is a Basket of Thanksgiving. Food and other items placed there for the needy are periodically delivered to the food pantry.

**- Driving on church parking lot:** Drivers who approach or leave the church on Sunday, please give extra attention to those who walk in the area and please drive slowly, with your foot ready on the brake pedal. Please park your car with the parking brakes applied. Walkers on the parking lot, especially those with children, please make sure that the drivers see you, and that the children are not running, and please let the cars pass by before proceeding.

**- Our Westlawn Fund.** We are looking forward to another great year in helping the children of Westlawn school. During the summer school program, our food cards from Giant, Shoppers and Target were always available to those families needing extra assistance. We started the school year with a school supply drive that provided many needed items for the students. We collected hats and gloves, sweatpants and underwear. There was a very successful Angel Tree at Christmas that provided gifts for approximately 25 in-need children. During the course of the year, several of our parishioners donated new and used clothing, coats and gently used books. The PTA holds a book fair early in the spring. Children are asked to bring in a book and then each child goes to the book fair and is allowed to pick a book to take home and keep as their own. We had enough books donated this year, thanks to our parish, that each child at Westlawn was allowed to take home two books as his own. New teachers were able to pick a couple of books each for their classroom libraries. Our congregation has given an enormous amount of love and financial support to the Westlawn Outreach program. We are asking you to please continue to help support this ministry by making a donation to help us continue this work. Those wishing to give cash may place it in an envelope marked Westlawn and any one wishing to write a check can designate Westlawn in the memo section. Both may be placed in the alms basins on Sunday morning. We wish to thank you for all your past support and thank you in advance for your continued support in this vital project.

Faith partnership is being established between St. Patrick's and Westlawn Elementary School. On December 2, 2010, Tinh+ and Winnie Lebo will meet with Ms. Lynn Brown, Principal of Westlawn, to proceed with the paperwork.

**- A letter from Westlawn Elementary School.** Dear Friends at St. Patrick's Episcopal Church: Please accept our thank you for your generous donation of



PROCLAIM CHRIST'S LOVE  
TO THE WORLD

**Stewardship Days**

**2010**

**November 7**

Thoughts from a member  
*Mrs. Winnie Lebo*

**November 14**

Thoughts from a member  
*Mr. Joseph Hiller*

**November 21**

Thoughts from a member  
*Dr. My-Linh Tran*

**November 28**

Thoughts from a member  
*Mr. Milton Thomas*

**November 28**

*Stewardship Sunday*

**December 5**

Annual Meeting  
*Looking ahead to 2011*

\$300.00 worth of gift certificates to Shoppers Food Warehouse and Target. Your donations to our school community are very much appreciated and our guidance staff will work together with our teachers to assure that they go to our neediest families. Thank you so much for your caring actions for the Westlawn community. Your sacrificial giving is a great witness of your faith. Thank you very much on behalf of our school. Sincerely, Chrys Kyrgos, Guidance

- **Andy Le, member of Boy Scout Troop 612**, installed edging along the Memorial brick walkway and plant periwinkles in the flower beds. He also spread mulch between the walkway and the wall. This was Andy's scout eagle project, and he got help from his scout friends. The job was well done.



*Bob Aronstein and Tinh+, at Bob's new home in Silverspring, MD -- Aug. 2010*

- **Many thanks** to all who worked so hard to make The Fall Festival a success. The event was held on Saturday, October 16th.

- **Saint Patrick's welcome Seminarian Toua Vang** and his family, who worship at Saint Patrick's during the time Toua attends VTS. Toua and Joua Vang, originally from Laos, had settled in Minnesota before Toua perceived his call to ordained ministry in the Episcopal Church. The family is living in Alexandria, VA, and Toua is looking forward to serving the Lord among the American and the Hmong Episcopalians in Minnesota. In January, Toua will speak about his call and his journey on a Sunday forum after the 10:30 AM service. Please pray for the Vang Family.

- **The funeral for our Margaret Moreau** will be held at the Chapel of Arlington Cemetery on Tuesday, *December 21, 2010, at 11:00 AM.*

- **The interment of Alfred Cockrell**, husband of our Debbie Clark, will be at Arlington Cemetery on *Tuesday, January 11, 2011, at 3:00 PM.*

- **New Year's Day Celebration at the Rectory, January 1, 2011.** Open house from 2 PM to 5:00 PM. Please come join us!! Tinh+ & Kim-Anh.

## Vestry Notes...

- Junior Warden Bill Houston reported that the stewardship committee is looking over the way our building is used and they have several new ideas.

- Kathy reported that the VTS Seminarian Committee Celebration was wonderful.

- Tinh reported that there are lots of visits to the sick. He is through with Geoff's training and will miss him.

- Kathy told us that we had received an unexpected pledge for \$10,000 in May. With that pledge, we find ourselves, financially, back where we had hoped to be. The collection for the bishop's discretionary fund netted \$260. Donations for the Westlawn outreach program have been received.

- The parking lot needs repair work. The cracks on the surface need to be clean and filled, to prevent further damage.

- The air conditioning of the school downstairs broke down, and a new compressor unit was installed. Cost was over \$5000.00. Gifts toward this replacement cost are welcomed and appreciated.

*Everlyn West at Tinh's and Kim-Anh's visit, Catonsville, MD, Aug. 2010*



# December 2010

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
<b>Regular Sunday Activities</b> 8:00 AM HE I (Chapel) 9:15 AM Bell Choir 9:30 AM Adult Education Class in VN 10:30 AM HE I (Church) 10:45 AM Children's Chapel 12 PM Choir			1  HE in VN, 9:30 AM	2	3  Scouts, 6 PM	4  Scouts, 2 PM
5 Lighting of the Advent Candles: The Millers  <b>Annual Meeting after the 10:30 AM service</b>	6	7	8  HE in VN, 9:30 AM	9	10  Scouts in church, 6~9 PM	11  Scouts, 2 PM
12 Lighting of the Advent Candles: The Benjamins	13	14  6:30 PM, Commissions <b>7:30 PM Vestry</b>	15  HE in VN, 9:30 AM	16	17  Scouts, 6 PM	18  Scouts, 2 PM
19 Lighting of the Advent Candles: The Cascellas  <b>Greening of the church</b>	20	21  <b>11 AM: Funeral for Margaret Moreau at Arlington Cemetery</b>	22  HE in VN, 9:30 AM	23	24 <b>6:30 PM: Xmas service for children.</b> <b>7:00 PM: Xmas music</b> <b>7:30 PM: Xmas Eve service</b>	25
26  Service of Lessons and Carols, with Holy Eucharist, 10:30 AM	27	28	29  HE in VN, 9:30 AM	30	31	Jan 1, 2011  <b>New Year's Day Celebration at the Rectory, 2 ~5 PM</b>

## Mails From Our Friends

*From Tom Auld:*

Dear St. Patrick's friends. Thanks very much for your very nice gift of cookies and the great card. I'm sharing the cookies with others here at my post -- but, only slowly....

I'm now in my sixth month here in Afghanistan and am in process of preparing to meet my replacement and to turn over responsibilities. I think these final weeks will fly by as I try to tie up what I've been working on and have all in order to turn over to my successor. This has been a very interesting and intense deployment. I'm tired and am looking forward to getting on the airplane for home. I look forward to seeing all of you and especially to the being home in time for greening the church at Christmas. I think of and pray for you all often. Thanks for looking after Jane and Carolyn.

In Christ. Tom  
Kandahar, Afghanistan

*From Cate Johnson:*

Hello, Dear Tinh!

I hope this finds you, your lovely family and our St. Pat's brothers & sisters well.

Pakistan is such an amazingly beautiful country! And Pakistanis are warm, welcoming and incredibly graceful. What a privilege to be here!

The Henri Nouwen book that you gave me strikes to my heart. It is truly what I needed at this time in my spiritual life. Thank you so much for this insightful gift!

Please send my fond greetings to our loved ones.  
Blessing, Cate

---

## Thư của Trưởng Ban Chấp Hành

Kính gửi Quý Thành Viên Nhà Thờ Thánh Patrick:

Trời đã trở lạnh, lá cây đổi màu và Mùa Tạ Ơn đã đến. Đây là lúc chúng ta dừng lại tạ ơn Chúa về những phước hạnh Chúa ban.

Nhà Thờ Thánh Patrick là một trong các phước hạnh của đời tôi. Tôi tạ ơn Chúa vì Hội Thánh, các tín hữu và gia đình Mục Sư. Hội Thánh chúng ta là một cộng đoàn đậm ấm thân thiện, một cộng đoàn sống động với sự hiện diện của Thánh Thần, đầy tình thương và cơ hội phục vụ. Chúng ta là công cụ của Thiên Chúa trên đất. Trong khi chúng ta tạ ơn Chúa về phước hạnh mà chúng ta hưởng qua Nhà Thờ, Chúa gọi chúng ta chia sẻ

những điều mình có để phục vụ người khác và quy vinh danh Chúa.

Năm nay chúng ta bước vào năm thứ ba tự lập tài chính, không còn nhận tài trợ từ Giáo Phận Virginia. Chúng ta sắp được công nhận là một giáo xứ độc lập sau bao nhiêu năm mang danh hiệu giáo đoàn. Đây là lúc chúng ta được phần khởi, cùng suy niệm, đổi mới và dần thân phục vụ. Hướng về năm 2011, chúng ta cùng xét lại những gì mình có thể làm để hỗ trợ cho mục vụ St. Patrick's, làm chứng nhân cho Chúa trong đời sống cộng đoàn.

Chúa gọi chúng ta trung tín bảo quản thì giờ và tiền bạc. Mỗi người trong chúng ta dâng thì giờ cho Chúa trong sự cầu nguyện, thờ phượng và phục vụ. Trong sự dâng hiến tiền bạc, Chúa gọi chúng ta dâng một phần của cải cho Ngài. Tiền dâng cho Nhà Thờ Thánh Patrick được dùng cho phí tổn nhân viên và phòng ốc để tổ chức mục vụ và những chương trình để phục vụ cho cộng đoàn và cộng đồng bên ngoài.

Nhờ sự dâng hiến rộng rãi của quý anh chị em mà Hội Thánh chúng ta mới có thể duy trì mục vụ hiện nay và tiến tới hơn nữa. Một trong các thách thức của năm 2011 là tổ chức và phát triển chương trình cho thiếu nhi và thiếu niên. Thêm vào đó, chúng ta cũng phải bảo trì sửa chữa nhà thờ. Bên ngoài của tư thất Mục Sư cần phải sơn lại, bãi đậu xe và đất vườn của nhà thờ cũng cần bảo trì sửa chữa.

Xin quý vị cầu nguyện và đáp lại lời kêu gọi dâng hiến năm nay. Xin điền vào phiếu hứa dâng, đặt phiếu vào đĩa tiền dâng trong ngày Chúa Nhật hoặc gửi phiếu về nhà thờ. Kính mời quý vị cùng Hội Thánh đồng hành trong năm 2011. Thay mặt cho Ban Chấp Hành, Kathleen F. Oliver

## Tin Tức Sinh Hoạt Hội Thánh

- **Hàng năm vào mùa Giáng Sinh** tại nhà thờ chúng ta có chung bông. Nếu quý anh chị em muốn dâng hoa để tưởng nhớ người thân hoặc tạ ơn Chúa trong dịp lễ, xin vui lòng điền vào phiếu cắt ra từ trang 2 và gửi về nhà thờ kèm theo \$10.00, trước ngày thứ hai, 20 tháng 12. Nếu trả bằng tiền mặt, xin để vào phong bì; nếu trả bằng chi phiếu, xin đề St. Patrick's Altar Guild, và đề thêm ở hàng "memo": "Christmas flowers."

- **Vào ngày thứ bảy, 4 tháng 12, lúc 10 giờ sáng, tại nhà thờ chúng ta có tổ chức làm lồng đèn ngôi sao.** Nhà thờ cần quý anh chị em giúp chữa các ngôi sao cũ để

chung trong thánh đường. Mọi người tham dự xin mang theo thỏi keo và mang theo thức ăn trưa.

- **Tại lối vào nhà thờ** có một cái rổ đựng thức ăn khô cho người thiếu thốn trong cộng đồng Falls Church. Tổ chức Falls Church Community Service (FCS) phối hợp các nhà thờ Tin Lành và Công Giáo trong công tác từ thiện, với trung tâm phân phối đặt tại nhà thờ Knox Presbyterian trên đường 50, đối diện thư viện Jefferson. Quý vị có thể tặng đồ hộp, và hiện nay nhu cầu cấp thiết là tã cho trẻ em từ 2 tới 4 tuổi. Nhà thờ cảm ơn tất cả quý vị về lòng rộng rãi trong việc từ thiện này.

- **Tháng 11 là tháng nhà thờ chúng ta nói về vấn đề dâng hiến.** Trong tháng qua, bốn thành viên St. Patrick's phát biểu sau mỗi buổi lễ sáng Chúa Nhật về cảm tưởng đối với nhà thờ: Bà Winnie Lebo, Ông Joe Hiller, Cô Mỹ Linh Trần và Ông Milton Thomas. Năm nay, lá thư của Trưởng Ban Chấp Hành được đăng trang đầu tờ báo này. Thông thường, chúng ta không nghĩ về chuyện mình đã gia nhập Hội Thánh. Lời chia sẻ của các tín hữu khiến chúng ta nghĩ đến trường hợp của mình và cảm mến các anh chị em khác là những bạn đồng hành với mình trong những năm qua. Nhà thờ tồn tại được là do sự dâng hiến của tín hữu và quà tặng của thân hữu. Dâng hiến không phải chỉ là chuyện đóng góp từ thiện. Đối với người tin, dâng hiến có ý nghĩa thiêng liêng và là một phúc hạnh. Đối với người làm môn đệ Đức Kitô, dâng hiến là một lối sống, vì tất cả mọi sự trên đời vào cuộc đời mình đều là từ Chúa mà đến.

- **Vào ngày 1, tháng Giêng năm 2011,** kính mời quý anh chị em và gia đình đến tư thất Mục Sư để mừng ngày năm mới dương lịch, từ 2 giờ đến 5 giờ chiều.

- **An Toàn Trên Bãi Đậu Xe Nhà Thờ.** Khi đến nhà thờ xin quý anh chị em cẩn thận về an toàn trên bãi đậu xe. Người lái xe và người đi bộ phải hết sức cẩn thận để tránh bị tai nạn. Chúng ta cũng lưu ý rằng trong số các thành viên đến nhà thờ có các quý vị cao niên, và phản ứng của họ không được tinh nhạy. Quý vị có em nhỏ nên trông chừng để các em đừng chạy, và nhất là nhìn người

lái để xem họ có thấy mình không. Nếu quý vị lái xe thì nên để chân trên bàn đạp thẳng, và coi chừng người đi bộ.

- **Nghi Lễ trong Mùa Trông Đợi.** Trong bốn ngày Chúa Nhật của Mùa Trông Đợi năm nay, chúng ta sẽ cử hành Thánh Lễ Tạ Ôn theo Nghi Thức Một (Holy Eucharist, Rite One). Đại ý các câu cầu nguyện giống như của Nghi Thức Hai (Rite Two) mà chúng ta quen dùng mỗi sáng Chúa Nhật, song dùng các cổ ngữ tiếng Anh. Điềm cần để ý là lời đối đáp giữa Mục Sư và hội chúng. Ví dụ, Mục Sư nói: "The Lord be with you", thì quý anh chị em đáp, "And with thy spirit", thay vì "And also with you." Xin để ý số trang của các tiết mục có in trên tờ chương trình. Trong Mùa Trông Đợi, lúc bắt tay chúc bình an, chúng ta sẽ đứng tại chỗ của mình để chào những người chung quanh, thay vì đi lung tung trong nhà thờ, và xin chỉ nói "Peace" mà không nói thêm chuyện khác -- để dành các câu chuyện ấy cho giờ trà đàm sau lễ -- Mục Chúc Bình An là một tiết mục của buổi lễ, không phải đánh dấu sự chấm dứt của một phần lễ, mà là nối tiếp vào phần Tiệc Thánh. Ý nghĩa của sự sắp xếp này theo lời dạy của Đức Giêsu là hễ khi nào ai đến nhà Chúa dâng lễ thì phải làm hòa với người anh em mình trước. Một đặc điểm khác của sự thờ phượng trong nhà thờ Episcopal là yên lặng -- Ngoại lệ: tiếng trẻ con la khóc không thành vấn đề. Lúc Mục Sư chuẩn bị Bàn Tiệc Thánh, và nhạc sĩ trình tấu, xin giữ yên lặng theo dõi.

- **Mục Sư Geoff Doolittle,** trước đây là chủng sinh tập sự tại St. Patrick's, đã được phong chức priest và hiện nay là chủ tọa nhà thờ St. Paul's Episcopal ở thành phố Owego, phía bắc Tiểu Bang New York.

- **Nhà Thờ cảm ơn anh Nguyễn Chí Thành** đã giúp đánh bóng nền thánh đường, anh **Lộc Phan** giúp chữa điện, và ông **Bill Houston** lo sửa chữa ở trường học bên dưới.

- **Ông Tom Auld,** phục vụ 6 tháng ở A Phú Hãn, sắp trở về với Hội Thánh vào đầu tháng 12, và **Bà Cate Johnson** đã đi phục vụ tại Pakistan. Xin xem thơ của họ trong phần Anh Ngữ.

### **We remember in our prayer:**

1 Bob Aronstein, Irene Bell, Kari Boeskov, Mary Anne Bogie, Jacob Borguetta, Bob Brown, Pat Brown, Mary Carper, Marie Cosimano, Hai Dang Do, Jane Chapman, Tim Clary, Dorothy Connelly, John Davis, Donald DeVaughn, Loretta Dougherty, Archie Ellis, Mary Farmer, Nance Finegan, Nic Franca, Luis Garay, Thomas Garner, Peggy Gleason, Anne Goodwin, Jean Graham, Canedo Guillermo, Katherine Hafele, Margaret Ellis Harris, Bill and Betty Henderson, Sheila Henderson, Alek Hensley, Robert Herron, Cindy Hogman, Oliver Wendell Holmes, Jr., Michael Horn, Virginia Hughes, Mary Isabel, Jill, Gray and Bob Johnson, Jamie Kaplon, Robert Kelley, Quinn Kimball, Jeffry King, The Kontess Family, Wayne Langley, Susan Lawrence, Bau Le, Lisa, Colleen Mavrikas, Shayne and Rebekah Miel, Michael Mills, Mary Monroe. Que Nguyen, Chick Nixon, Keslie Nolan, Edward Oliver, Olive Oliver, Irene Pierce, Faith Poole, Michael Price, Edna Rhoad, William Ross, Robert Roy, Nora Searle, Bill Sitler, Irene Skowron, Karine Simpkin, Brian Smith, Candi Stewart, Kara Stryker, Jamie Stryko, Ruby Stryko, Steven Talbert, Geroge Thomas, Clara Torres, George Torres, Michael Weekes, Mark and Heather Westfall, Paula Wiech, Meredith Wiech, Frances Williams, Donna Wolfe, Peter Kosutic, Chris, Tasha, Mark Zimpel. **We pray especially for Mary Isabel, Edna Rhoad, Sheila Henderson, Edward Oliver and Olive Oliver. We pray for all U.S. personnel serving overseas, especially Tom Auld, Galway Thomas and Cate Johnson**